



**Uleam**  
UNIVERSIDAD LAICA  
ELOY ALFARO DE MANABÍ

**UNIVERSIDAD LAICA ELOY ALFARO DE MANABÍ**  
Creada mediante Ley No. 010 Reg. Of 313 del 13 de noviembre de 1985  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN, TURISMO, ARTES Y HUMANIDADES**  
CARRERA DE PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

**TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR**

SAUSSURE: APLICACIÓN EN “COMO AGUA PARA CHOCOLATE” PARA  
IDENTIFICAR VALORES Y ANTIVALORES.

**AUTORES:**

DEMERA BALTÁN JEAN CARLOS.

GÓMEZ PONCE MILENA LISETH.

**DOCENTE TUTOR:**

MG. BETTY CARMINA ZAMBRANO DELGADO.

MANTA – MANABÍ – ECUADOR

2023



**Uleam**  
UNIVERSIDAD LAICA  
ELOY ALFARO DE MANABÍ

## Certificación.

	NOMBRE DEL DOCUMENTO: CERTIFICADO DE TUTOR(A).	CÓDIGO: PAT-04-F-004
	PROCEDIMIENTO: TITULACIÓN DE ESTUDIANTES DE GRADO BAJO LA UNIDAD DE INTEGRACIÓN CURRICULAR	REVISIÓN: 1 Página 1 de 1

## CERTIFICO

En calidad de docente tutor(a) de la Facultad de Educación, Turismo, Artes y Humanidades de la Universidad Laica "Eloy Alfaro" de Manabí, CERTIFICO:

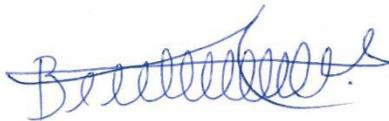
Haber dirigido, revisado y aprobado preliminarmente el Trabajo de Integración Curricular bajo la autoría de la estudiante DEMERA BALTAN JEAN CARLOS, legalmente matriculada en la carrera de PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA, período académico 2023- 2024(2), cumpliendo el total de **384 horas** , cuyo tema del proyecto o núcleo problémico es "*Saussure: aplicación en Como agua para chocolate para identificar valores y antivalores.*"

La presente investigación ha sido desarrollada en apego al cumplimiento de los requisitos académicos exigidos por el Reglamento de Régimen Académico y en concordancia con los lineamientos internos de la opción de titulación en mención, reuniendo y cumpliendo con los méritos académicos, científicos y formales, y la originalidad del mismo, requisitos suficientes para ser sometida a la evaluación del tribunal de titulación que designe la autoridad competente.

Particular que certifico para los fines consiguientes, salvo disposición de Ley en contrario.

Manta, Sábado, 16 de diciembre de 2023.

Lo certifico,



ZAMBRANO DELGADO BETTY CARMINA  
**Docente Tutor**

 UNIVERSIDAD LAICA ELOY ALFARO DE MANABÍ	NOMBRE DEL DOCUMENTO: CERTIFICADO DE TUTOR(A).	CÓDIGO: PAT-04-F-004
	PROCEDIMIENTO: TITULACIÓN DE ESTUDIANTES DE GRADO BAJO LA UNIDAD DE INTEGRACIÓN CURRICULAR	REVISIÓN: 1 Página 1 de 1

## CERTIFICO

En calidad de docente tutor(a) de la Facultad de Educación, Turismo, Artes y Humanidades de la Universidad Laica "Eloy Alfaro" de Manabí, CERTIFICO:

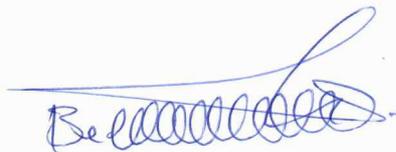
Haber dirigido, revisado y aprobado preliminarmente el Trabajo de Integración Curricular bajo la autoría de la estudiante GOMEZ PONCE MILENA LISETH, legalmente matriculada en la carrera de PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA, período académico 2023- 2024(2), cumpliendo el total de **384 horas**, cuyo tema del proyecto o núcleo problémico es *"Saussure: aplicación en Como agua para chocolate para identificar valores y antivalores."*

La presente investigación ha sido desarrollada en apego al cumplimiento de los requisitos académicos exigidos por el Reglamento de Régimen Académico y en concordancia con los lineamientos internos de la opción de titulación en mención, reuniendo y cumpliendo con los méritos académicos, científicos y formales, y la originalidad del mismo, requisitos suficientes para ser sometida a la evaluación del tribunal de titulación que designe la autoridad competente.

Particular que certifico para los fines consiguientes, salvo disposición de Ley en contrario.

Manta, Sabado, 16 de diciembre de 2023.

Lo certifico,



ZAMBRANO DELGADO BETTY CARMINA

**Docente Tutor**

***Dedicatoria.*** A Dios, mi padre celestial, fuente inagotable de mi fortaleza y sabiduría, rindo mi más profundo agradecimiento. Sin su divina inspiración, este viaje universitario no hubiera sido posible, pues has sido mi guía en la penumbra y mi calma en la adversidad.

A mi querida madre la señora Diana Baltán y a mi querido padre el señor Hernán Demera, cuyo apoyo moral y sacrificio incansable han sido la base de mi formación, les debo mi gratitud eterna. Su sustento ha sido el motor que me impulsa a perseguir mis sueños.

A mi amada esposa, Milena mi compañera armas, acompañante inseparable de mi vida, a quien agradezco su paciencia, comprensión y amor constante.

A mi pequeña hija Samantha, fuente de mi felicidad y orgullo, este logro es también tuyo. Desde tu nacimiento cada paso que eh dado fue con el deseo ferviente de construir un futuro lleno de oportunidades y enseñanzas para ti.

A mis incondicionales amigos del curso, hermanos de otra madre, juntos hemos compartido risas, llantos, desafíos y triunfos. Su amistad y colaboración han enriquecido este arduo camino académico. A cada uno de ustedes, mi más sincero agradecimiento.

Que este trabajo investigativo sea una evidencia de mi gratitud hacia aquellos que han sido mi apoyo inquebrantable e incondicional. En cada página, refleja el amor, la fe y el esfuerzo de aquellos que han sido mi luz, ¡les dedico este logro con todo mi corazón!

***Jean Carlos Demera Baltán***

*Agradecimiento.* Al cielo por iluminar mi vida con salud, por ayudarme a construir una familia maravillosa donde encontré el apoyo incondicional en estos años de estudios. A mi querida alma máter, Universidad Laica Eloy Alfaro, ilustre institución, por haber contribuido en mi enseñanza, a mis queridos maestros, quienes me brindaron su conocimiento para poder crecer profesionalmente, a mis compañeros, hermanos de otra madre, que me ofrecieron su ayuda en los momentos más difíciles de la carrera, a mi tutora de tesis por su paciencia y acompañarnos en todo el proceso.

A mis padres, gracias por creer en mí y por siempre estar ahí para mí. Sus palabras de superación me han ayudado a superarme a mí mismo y a alcanzar mis metas, a todas las personas que me han apoyado, gracias por su aliento y motivación. Sus palabras me han dado la fuerza para seguir adelante y no rendirme. Gracias totales.

*Jean Carlos Demera Baltán*

## Índice

Introducción .....	1
Delimitación.....	3
Problematización.....	3
Justificación .....	6
Preguntas de investigación.....	7
Formulación del Problema .....	7
Objetivo General.....	8
Objetivos Específicos.....	8
Idea a defender.....	8
Variables y Categorías .....	9
Variable independiente .....	9
Categorías de la variable independiente.....	9
Variable dependiente .....	9
Categorías de la variable dependiente.....	9
Marco Teórico.....	10
Marco Referencial.....	10
Marco Conceptual.....	17
Aplicación de la teoría lingüística de Saussure en el análisis de la obra "Como agua para chocolate" .....	17
Signo lingüístico. ....	18
Estructura del lenguaje.....	19
Semiología y simbolismo.....	21

Valores y antivalores identificados en la obra "Como agua para chocolate"	
mediante el uso de la teoría de Saussure.....	23
Representación de la moral y la ética.....	24
Cultura y tradición .....	26
Género y Roles Sociales .....	29
Metodología .....	31
Enfoque.....	31
Nivel de la investigación.....	32
Métodos.....	33
Tipo de Estudio.....	34
Población y muestra.....	34
Técnicas e instrumentos .....	35
Resultados / Discusión .....	36
Conclusiones.....	42
Recomendaciones .....	42
Bibliografía .....	44
Anexos .....	47

**Resumen.** El presente trabajo investigativo se enfoca en la aplicación de la teoría lingüística de Ferdinand de Saussure para identificar valores y antivalores en la novela "Como agua para chocolate" de Laura Esquivel, en relación con la percepción de 20 alumnos de tercero de bachillerato del Colegio Pedro Balda Cucalón. Para llevar a cabo esta investigación, se utilizó un cuestionario con preguntas abiertas dirigido a los estudiantes, así como entrevistas con dos docentes del área de Lengua y Literatura. La elección de la obra "Como agua para chocolate" como objeto de estudio; se basa en la riqueza de su contenido simbólico y la forma en que la autora utiliza el lenguaje para transmitir significados profundos. La teoría lingüística de Saussure, centrada en la semiología y la semiótica, proporciona un marco teórico sólido para analizar cómo los signos lingüísticos y sus significados influyen en la interpretación de los valores y antivalores presentes en la novela. Los resultados de las preguntas revelaron patrones en la interpretación de los estudiantes sobre los valores y antivalores presentes en la obra, mientras que las entrevistas con las docentes proporcionaron una perspectiva más amplia y contextualizada. La investigación busca no solo identificar estos elementos en la novela, sino también comprender cómo influyen en la percepción de los estudiantes, contribuyendo así al análisis literario desde una perspectiva semiótica y lingüística. Los hallazgos de este estudio pueden tener implicaciones educativas al destacar la importancia de la enseñanza de la literatura como medio para comprender y reflexionar sobre los valores culturales y sociales.

*Abstrac.* This research focuses on the application of Ferdinand de Saussure's linguistic theory to identify values and anti-values in Laura Esquivel's novel "Like Water for Chocolate" in relation to the perception of 20 third-year high school students at high school Pedro Balda Cucalón. Surveys were used to gather information from the students, as well as interviews with two language and literature teachers. The choice of "Like Water for Chocolate" as the object of study is based on the richness of its symbolic content and the way the author uses language to convey deep meanings. Saussure's linguistic theory, focused on semiotics and semiology, provides a solid theoretical framework for analyzing how linguistic signs and their meanings influence the interpretation of values and anti-values present in the novel. The survey results revealed patterns in the students' interpretation of the values and anti-values present in the work, while the interviews with the teachers provided a broader and more contextualized perspective. The research aims not only to identify these elements in the novel but also to understand how they influence students' perception, thus contributing to literary analysis from a semiotic and linguistic perspective. The findings of this study may have educational implications by highlighting the importance of teaching literature as a means of understanding and reflecting on cultural and social values.

## **Introducción**

La obra literaria "Como agua para chocolate", escrita por Laura Esquivel, es una novela que fusiona de manera magistral la pasión, el amor, la gastronomía y la tradición cultural mexicana. La historia transcurre en un contexto histórico específico y presenta personajes inolvidables que exploran los matices de la vida cotidiana y las emociones humanas.

Dentro del análisis de esta novela, es posible identificar la presencia de valores y antivalores que influyen en las acciones y decisiones de los personajes. Para comprender y profundizar en esta dimensión, resulta pertinente recurrir a la teoría lingüística de Ferdinand de Saussure, considerado uno de los padres fundadores de la lingüística moderna, que desarrolló una teoría que revolucionó la forma en que entendemos el lenguaje y los sistemas de signos.

El presente trabajo investigativo tiene como objetivo principal aplicar los conceptos saussureanos para identificar y analizar los valores y antivalores presentes en "Como agua para chocolate". A través del estudio de la relación entre los personajes, sus acciones y los elementos simbólicos presentes en la novela, se busca comprender cómo se construye el significado y cómo este se relaciona con los valores y antivalores, presentes en la obra, como la comida, los objetos y los espacios, desde una perspectiva saussuriana. Además, se examinarán las relaciones interpersonales y las decisiones de los personajes para identificar los principios que los motivan.

El estudio de los valores y antivalores en "Como agua para chocolate" desde la perspectiva saussureana no solo permitirá comprender la obra literaria en profundidad, sino también reflexionar sobre la sociedad y la cultura en la que se desarrolla la historia. Así mismo, este análisis contribuirá al campo de la semiótica y la teoría del significado al aplicar los conceptos de Saussure a un texto literario particular.

### ***Delimitación***

Unidad Educativa Fiscal “Pedro Balda Cucalón” tercer año de Bachillerato (especialidad de gestión) ubicado en el cantón Manta provincia de Manabí, periodo 2023.

### ***Problematización***

El presente trabajo investigativo implica examinar cómo los conceptos de valores y antivalores, analizados a través de la teoría de Saussure, se manifiestan y se pueden identificar en el contexto ecuatoriano.

En un mundo cada vez más unido a la tecnología, en donde estamos interconectados, con una diversidad de culturas, creencias y sistemas de valores, resulta relevante comprender como estos valores y antivalores se expresan y transmiten a través del lenguaje en diferentes contextos culturales. Sin embargo, este mismo mundo se ha vuelto cada vez más materialista y frío de lo que parece, se reniegan a cada momento los valores familiares e incentivan las prácticas del consumo y del todo vale por dinero, olvidándonos de la capacidad de imaginar, soñar y tener un mundo mejor, con una comunidad mejor.

Los valores han sido promulgados (o más bien, identificados) para que las personas pertenecientes a una sociedad conozcan o dimensionen cuales actitudes sociales deben ser consideradas correctas, y en este sentido, servir como cimientos para lograr una sociedad justa, en paz y armónica. Así como las personas que “cultivan” en su accionar diario los valores éticos correctos, puesto que, las personas que ejercen actitudes basadas en antivalores pueden ser progresivamente aisladas socialmente. Dicho de otra manera; en una escala ética, también se basan los sistemas legislativos de muchas naciones alrededor del mundo, por ejemplo, la tolerancia es un valor, y la intolerancia un antivalor, además, si lo llevamos a un siguiente plano la intolerancia puede derivar en xenofobia u homofobia, tan solo por citar unos ejemplos, y esas

actitudes, dependiendo de qué manera la exprese la persona, pueden tener consecuencias judiciales, si alguien realiza denuncias en su contra por daños y perjuicios.

“Si soñamos con que vamos a volar, pronto empezarán a brotarnos alas. Volaremos algún día.” (Savater, 2008, pág. 13). Manifestando el hecho de fomentar los valores y hacer posible que las personas tengan la fe de nuevamente ilusionarse por un mejor mañana, por un mejor país, por una nueva formación de ciudadanos.

A pesar de ello, en el ámbito ecuatoriano, la política educacional actual establece programas de formación y capacitaciones a profesores de la educación media superior, que, incorpore en sus contenidos los avances de las humanidades, ciencia, tecnología y las innovaciones pedagógicas y didácticas de la enseñanza fundamentadas en el aprendizaje, pero a su vez, abandona casi en su totalidad talleres o capacitaciones que permitan a los maestros fortalecer la enseñanza de valores y la corrección de los antivalores en los alumnos ecuatorianos.

Estos cuestionables déficits de contenidos relacionados a la enseñanza de valores pueden afectar la formación integral de los estudiantes y la construcción de una ciudadanía ética y responsable, puesto que, es fundamental promover una reflexión crítica sobre cómo se enseñan y se abordan los valores y antivalores en el sistema educativo, y buscar estrategias pedagógicas adecuadas que fomenten una educación en valores que sea inclusiva, equitativa y basada en principios éticos sólidos, siendo importante fortalecer la formación docente en este ámbito y establecer mecanismos de evaluación y seguimiento efectivos para garantizar la calidad de la educación en valores en el Ministerio de Educación Ecuatoriano.

Saussure en su Curso de Lingüística General (1916) postula que: "Las costumbres de una nación tienen repercusión en su lengua y, a su vez, la lengua es la que en gran medida hace a la nación."

Revelando que, las prácticas o tradiciones del Ecuador, influyen en su lengua, es decir, la forma en que la gente habla y se expresa. Al mismo tiempo, la lengua en sí misma juega un papel importante en la formación y la identidad de una nación. Esto implica que la lengua refleja las tradiciones, normas y valores de una sociedad en particular, y a su vez, contribuye a la definición de esa nación como entidad cultural y social, resaltando la estrecha relación entre la lengua y la identidad nacional, y cómo ambos se influyen mutuamente.

Por consiguiente, a nivel provincial este déficit de valores es comúnmente observable en los transeúntes y/o estudiantes, pues, tan solo basta observar como a medio día, en la hora de salida de los colegios, los antivalores salen a flote y los valores como la amabilidad y la bondad pasan a un segundo plano, pues el egoísmo del ser humano por querer cobijarse del arduo sol meridiano y llegar rápido a sus hogares, tiende a crear una atmósfera poco ética en donde es común escuchar insultos u observar agresiones entre estudiantes.

Por esta razón, la ciudad de Manta es un entorno culturalmente diverso, donde convergen diferentes tradiciones, costumbres y formas de vida. Al aplicar la teoría del Significado y significante, se busca comprender cómo el lenguaje y la cultura interactúan en este contexto específico, y cómo se reflejan los valores y antivalores en la sociedad Mantense.

En consecuencia, esta investigación se centra en cómo los conceptos de valores y antivalores, analizados a través de la teoría de Saussure, se manifiestan en la ciudad de Manta, provincia de Manabí, especialmente en la Unidad Educativa Fiscal “Pedro Balda Cucalón” en los alumnos del Tercer Año de Bachillerato especialidad Gestión.

## ***Justificación***

La educación es un proceso integral que busca formar individuos con principios sólidos y una conciencia crítica. En este sentido, es fundamental que los estudiantes desarrollen habilidades para analizar y reflexionar sobre los valores y antivalores presentes en la sociedad y en la literatura. La novela "Como agua para chocolate" de Laura Esquivel es una obra literaria que aborda temas de la ética y la inmoralidad de manera vívida y provocativa, lo que la convierte en un recurso valioso para fomentar la reflexión y el desarrollo de la conciencia crítica en los estudiantes.

Este trabajo investigativo encuentra su fundamento en aplicar la teoría lingüística de Ferdinand de Saussure en el análisis de los valores y antivalores presentes en "Como agua para chocolate" y explorar cómo estos conceptos se relacionan con las experiencias y perspectivas de los alumnos de Tercer año de bachillerato de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón. Este enfoque permitirá profundizar en la comprensión de los valores y antivalores en la obra y su relevancia en la formación de honestidad y la conciencia crítica de los estudiantes.

La Unidad Educativa Fiscal "Pedro Balda Cucalón" es un contexto educativo específico en el cual se lleva a cabo esta investigación. Al enfocarnos en los alumnos de Tercer año de bachillerato, se aborda un grupo de estudiantes en un momento crucial de su formación, donde están en proceso de construcción de su identidad y de consolidación de sus propios valores.

Mediante esta investigación, se busca contribuir al desarrollo integral de los alumnos de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón, brindándoles la oportunidad de reflexionar y analizar críticamente las virtudes y los defectos presentes en la novela. Esto les permitirá ampliar su horizonte de comprensión sobre la diversidad de valores en la sociedad, cuestionar estereotipos y normas impuestas, y desarrollar una visión más amplia y empática del mundo.

Además, esta investigación tiene implicaciones prácticas para la enseñanza de la literatura y la formación de valores en el ámbito educativo. Los resultados y las conclusiones obtenidas podrán ser utilizados por docentes y educadores como base para diseñar estrategias pedagógicas que promuevan la reflexión crítica sobre los valores y antivalores en la literatura y su impacto en la vida cotidiana.

### ***Preguntas de investigación***

La problematización implica plantear preguntas como:

- ✓ ¿De qué manera el análisis de los valores y antivalores en "Como agua para chocolate" puede contribuir al desarrollo de la conciencia crítica y la formación de valores en los estudiantes?
- ✓ ¿Cómo se pueden aplicar los conceptos y la metodología de Saussure para identificar y analizar de manera efectiva los valores y antivalores en la obra, considerando el contexto educativo y cultural de los alumnos?
- ✓ ¿Cuál es el impacto de los valores y antivalores en la vida cotidiana de los estudiantes de la Unidad Educativa, en sus relaciones interpersonales, en la toma de decisiones y en la construcción de identidades individuales y colectivas?

### ***Formulación del Problema***

¿Cuáles son los valores y antivalores que se identifican en los alumnos de Tercer año de Bachillerato de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón al analizar y reflexionar sobre la novela "Como agua para chocolate" de Laura Esquivel desde la perspectiva de la teoría lingüística de Ferdinand de Saussure?

### ***Objetivo General***

Evaluar el impacto del análisis de valores y antivalores en la novela en el desarrollo de la conciencia crítica y la formación de los principios morales en los estudiantes.

### ***Objetivos Específicos***

- ✓ Identificar y categorizar los valores y los antivalores que los alumnos de Tercer año de bachillerato de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón perciben en la novela "Como agua para chocolate".
- ✓ Utilizar la teoría de Ferdinand de Saussure para analizar la relación entre los valores y los antivalores identificados con las experiencias personales y perspectivas de los alumnos.
- ✓ Analizar los resultados obtenidos mediante los instrumentos de investigación, exponiendo las conclusiones y sugerencias necesarias que sustenten la importancia del análisis literario en los estudiantes del tercer año de bachillerato del colegio Pedro Balda Cucalón

### ***Idea a defender***

Este trabajo investigativo busca demostrar que el análisis de valores y antivalores en la literatura, en este caso específico en la obra de Laura Esquivel, puede contribuir al desarrollo de la conciencia crítica, la formación de valores y la construcción de una visión más amplia y empática del mundo en los estudiantes de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón.

Al aplicar la teoría de Saussure, se busca analizar los elementos lingüísticos presentes en la novela, como el lenguaje, la narrativa y los símbolos, para comprender cómo estos reflejan y transmiten valores y antivalores. Se pretende demostrar que este enfoque proporciona una herramienta valiosa para que los alumnos reflexionen y cuestionen estereotipos, normas y prejuicios, y promueva una comprensión más crítica y sensible de los valores en la sociedad.

En síntesis, el concepto a respaldar es que la aplicación de la teoría de Saussure en el

análisis de valores y antivalores en la novela "Como agua para chocolate" puede ser una estrategia eficaz para promover la reflexión crítica y la formación de valores en los alumnos de Tercer año de bachillerato de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón.

### **Variables y Categorías**

#### ***Variable independiente:***

Aplicación de la teoría lingüística de Saussure en el análisis de la obra "Como agua para chocolate".

#### ***Categorías de la variable independiente:***

Signo lingüístico.

Estructura del lenguaje.

Semiología y simbolismo.

#### ***Variable dependiente:***

Valores y antivalores identificados en la obra "Como agua para chocolate" mediante el uso de la teoría de Saussure

#### ***Categorías de la variable dependiente:***

Representación de la moral y la ética

Cultura y tradición

Género y Roles Sociales.

## **Marco Teórico**

### ***Marco Referencial***

La corriente pedagógica del tema del presente trabajo investigativo es la pedagogía crítica. Esta se basa en la idea de que la educación debe ser un proceso de transformación social, que permita a los estudiantes desarrollar un pensamiento crítico y reflexivo sobre la realidad. En el caso del tema propuesto, la aplicación de la teoría de Saussure al análisis de la novela “Como agua para chocolate” permitiría identificar los valores y antivalores que se transmiten a través del lenguaje, para que los estudiantes desarrollen un pensamiento crítico sobre las relaciones de poder y dominación que se reflejan en la obra.

Explorando diversas fuentes en línea, se hallaron investigaciones de referencia relacionadas con el tema, que nos brinda información relevante acerca de la importancia del análisis de una obra literaria desde una perspectiva semiótica, en este aspecto, la revisión teórica resulta significativa para este estudio, porque permite la elaboración de un marco referencial que proporcionará el análisis de los aspectos más importantes.

Pepa Medina en su artículo sobre “Saussure: el signo lingüístico y la teoría del valor”, que tiene mucha similitud con el actual trabajo debido a su relación estrecha con la teoría del signo, proporciona las siguientes conclusiones:

La teoría saussuriana se enfoca en lo lingüístico y el concepto de signo como expresión de esta realidad. Saussure establece que la lengua es un sistema de signos interdependientes, donde el valor de cada término proviene de la presencia simultánea de los demás. Así, la palabra no solo tiene una significación, sino también un valor. Este enfoque destaca la importancia de la interconexión entre los elementos lingüísticos y la naturaleza relativa del valor lingüístico. La lengua, para Saussure, es un tesoro de imágenes acústicas asociadas

con conceptos y las palabras existen en el tesoro mental.

El análisis del texto revela la perspectiva de Saussure sobre la lengua y los signos lingüísticos. Su teoría enfatiza la interdependencia y la relatividad del valor lingüístico, donde cada término adquiere significado a través de su relación con otros elementos en el sistema. Saussure concibe la lengua como un "tesoro" de imágenes acústicas y asociadas con conceptos, mientras que las palabras son unidades que existen en el tesoro mental. Este enfoque proporciona una base para comprender la complejidad del lenguaje y su naturaleza representable, aunque también plantea la existencia de corrientes que consideran la lengua como irrepresentable y valiosa como tesoro. (Medina, 2015)

Wendy Annabel Barreto Arteaga en su tesis: “El signo lingüístico y su incidencia en la comunicación escrita en estudiantes del 8vo año de la unidad educativa “Tacio Castillo Díaz”, cantón el Carmen provincia de Manabí periodo electivo 2015-2016”, explica que:

El signo lingüístico es la combinación de un concepto (conocido como significado) y de una imagen acústica (significante), y ambas componen una construcción social, que funciona dentro de un sistema lingüístico, poniendo a un elemento en lugar del otro. Como sistema, tiene la capacidad de aplicarse a sí mismo y de explicar los demás sistemas de signos, tal como lo explica la lingüística y la semiótica, disciplinas que se encargan de explicar la teoría de los signos, dentro de su perspectiva. (Arteaga, 2016, pág. 3)

En otras palabras, tanto el significado como el significante son facetas recíprocas del signo, puesto que se necesitan la una de la otra como las dos caras de una misma moneda. Por ello no es posible separarlos, ni utilizar tan solo uno.

Dayana Fernanda Guzmán Ortiz en su monografía titulada “la cocina en como agua para

chocolate de Laura Esquivel” del Programa De Licenciatura En Literatura Y Lengua Castellana, de la Universidad del Cauca, menciona:

Los factores que regulan su proceso de crecimiento no solo fueron genéticos sino también ambientales. Ella descubrió y aprendió el significado de diversas sensaciones. Gracias a ese contexto variado en alimentos, cada uno aportando una experiencia en particular como por ejemplo el de la cebolla. Esta verdura le enseñó que el llanto se puede ocasionar en momentos de esparcimiento y placer, no únicamente en espacios de tristeza y dolor. Tita entendió que el dolor y el placer son intercambiables. (Ortiz, 2021, pág. 11)

En este apartado de la monografía se puede apreciar el cómo, la teoría del signo entra en juego, pues el “picar cebolla” (significante) expresar la sensación de llorar (significado), pero más allá de aquello, Tita descubre que el hecho de llorar tan solo no se hace por depresión o amargura, sino también por gozo y alegría, debido a que el cocinar la apasiona, dejando entrever como los valores se entremezclan con representaciones físicas o materiales dentro de la obra.

Bernardo Bolaños y Sandra Cartín en su artículo "como agua para chocolate" una lectura sociológica, publicado en la revista Reflexiones de la Universidad de Costa Rica, expone:

Se nos presenta, así, una lucha constante entre el viejo orden con sus valores y un nuevo orden que quiere sustituir los valores por otros nuevos. La lucha que Tita entabla con el fantasma de su madre, aún después de la muerte de ésta, simboliza la lucha interna que enfrenta ésta con los valores en oposición presentes en ella; valores en conflicto que la atormentan y reaparecen en sus sueños, sus aspiraciones y sus frustraciones. (Bernardo Bolaños, 1994, pág. 3)

La referencia al "viejo orden con sus valores" sugiere una sociedad arraigada en

tradiciones y normas establecidas. Esta lucha con un "nuevo orden que quiere sustituir los valores por otros nuevos" indica un conflicto generacional y cultural, donde las creencias tradicionales se enfrentan a fuerzas que buscan un cambio, en este caso Tita, quien lucha con el "fantasma de su madre", misma que simboliza la influencia persistente de los dogmas y expectativas antiguas, incluso después de la muerte física. Esta lucha interna refleja la tensión entre las tradiciones arraigadas y el deseo de adoptar nuevos valores, demostrando así, los antivalores mostrados por la madre de la protagonista fundamentados por la mente conservadora de la misma.

Nicolás Baluteten su artículo "El feminismo híbrido de Laura Esquivel en *Como agua para chocolate*" publicado en la Revista de Literatura Hispanoamericana y Comparada: Cuadernos del Hipogrifo, indica que:

Desde los años 1970, se suele asociar la cocina con la esclavitud de las mujeres. En *Como agua para chocolate* de la escritora mexicana Laura Esquivel, a pesar de que Tita es la mejor cocinera del rancho, relegarla a la cocina sirve, en efecto, a alejarla del ser querido. Se trata de un espacio marginalizante para la hija legítima de una familia burguesa ya que no sólo está cerrado, sino que es el lugar tradicional de los sirvientes indios que, además, siempre está cerrado. En el texto, no se menciona ninguna ventana. Sólo se indican dos puertas, una que da «hacia la sala», la otra al exterior, al jardín. De ahí que Tita desconozca el mundo exterior, el mundo social: «no era fácil para una persona que conoció la vida a través de la cocina entender el mundo exterior. Ese gigantesco mundo que empezaba de la puerta de la cocina hacia el interior de la casa [...] sí le pertenecía por completo, lo dominaba» (Balutet, 2016, pág. 60)

Esto destaca la asociación histórica entre la cocina y la subordinación de las mujeres,

remontándose a los años 1970. Se ejemplifica esta conexión en la novela, donde a pesar de que la protagonista, Tita, posee habilidades culinarias excepcionales, su confinamiento en la cocina tiene el efecto de distanciarla de su ser querido, presentado así, a la cocina como un espacio marginador, pues, la ausencia de conexión visual con el mundo exterior simboliza el aislamiento de Tita del entorno social más amplio. Balutet refuerza la idea de que, al conocer la vida principalmente a través de la cocina, Tita tiene dificultades para comprender el vasto mundo exterior, aunque el espacio de la cocina le pertenezca y lo domine por completo.

Joan Frigolé Reixach en su artículo: Estructura y simbolismo de Como agua para chocolate: jerarquía e incesto publicado en la revista Quaderns de l'Institut Català d'Antropologia, expresa lo siguiente:

La obra relaciona de forma directa y explícita la quiebra y disolución de un orden fuertemente jerárquico por medio de una relación incestuosa continuada. El simbolismo básico no es simplemente de carácter sexual, sino de carácter incestuoso. Es el incesto el que genera los procesos simbólicos más hiperbólicos y extraordinarios que aparecen en labora. Los efectos disruptivos del incesto hacen tambalear el orden jerárquico hasta su total aniquilamiento. El simbolismo hiperbólico que aparece de forma repetida en la obra no es en absoluto gratuito. No es que la autora "se salga de la realidad", como ha dicho alguien, sino que está plenamente dentro de la realidad cultural. Dicho simbolismo es necesario. Es generado por el incesto y, a la vez, lo pone de manifiesto. (Reixach, 1995, pág. 92)

En la novela, Tita, la protagonista, está enamorada de Pedro, pero debido a las tradiciones familiares, Pedro se casa con la hermana mayor de Tita, Rosaura. Durante la preparación del pastel de bodas de Rosaura y Pedro, Tita llora sobre la masa del pastel. Su angustia emocional se

transmite al pastel, y cuando los invitados lo consumen, experimentan reacciones emocionales extremas, existiendo así, una conexión simbólica entre las lágrimas de Tita y el pastel que consumen los invitados. Esto podría interpretarse como una expresión metafórica de la pasión y el deseo reprimido de Tita hacia Pedro, que se convierte en una experiencia intensa y casi mágica para aquellos que consumen el pastel. Aunque no hay un acto físico de incesto, la escena se carga simbólicamente con una tensión sexual y emocional que contribuye a la trama y a la exploración de las complejidades de las relaciones en la novela.

Por lo tanto, la relación incestuosa se presenta como una fuerza disruptiva que socava el orden jerárquico existente, llevándolo a una aniquilación total. El uso repetido de simbolismo hiperbólico no se percibe como caprichoso; al contrario, se sostiene que es esencial y necesario para capturar la realidad cultural de la narrativa. La autora no se aleja de la realidad, sino que, a través de este simbolismo, revela y explora las dinámicas culturales subyacentes, destacando cómo el incesto actúa como un catalizador de eventos simbólicos intensos y desestabilizadores en la trama.

La Organización de las Naciones Unidas para la Cultura, las Ciencias y la Educación en un documento publicado en su biblioteca digital titulado: Adopte los ideales y los valores de la UNESCO: postula:

"Los valores son principios que guían nuestro comportamiento y nos ayudan a tomar decisiones. Los antivalores son lo contrario de los valores, y nos llevan a tomar decisiones que son dañinas para nosotros mismos y para los demás." (UNESCO, 2015)

Tita es una mujer que vive en una sociedad tradicional mexicana, donde las mujeres están sometidas a los deseos de los hombres. Ella es una mujer con fuertes valores, como el amor, la justicia y la libertad. Sin embargo, estos valores entran en conflicto con las normas sociales de su

época, lo que la lleva a tomar decisiones que son dañinas para ella misma y para los demás.

La obra de Esquivel muestra cómo los antivalores, como la opresión, la desigualdad y la violencia, pueden tener consecuencias negativas para las personas. Tita es una víctima de estos antivalores, y su historia nos invita a reflexionar sobre la importancia de los valores en la vida, debido a que, estos nos ayudan a ser personas mejores, a tomar decisiones acertadas y a vivir una vida más plena, en contraparte, los antivalores, nos llevan a tomar decisiones que pueden perjudicarnos a nosotros mismos y a los demás.

También encontramos un libro que abarca el tema de los valores y antivalores de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí, con el tema: “Las vivencias de los valores y antivalores desde la ética profesional” redactado por Lilia Moncerrate Villacís Zambrano, que postula la siguiente conclusión:

La relación significativa entre la violencia que se ve en la sociedad con la preferencia que tienen los participantes en ver películas sobre racismo y la falsedad que se evidencia en la sociedad, todo esto desde la percepción de los participantes. Se debe tomar en cuenta que es posible que no todos los programas de películas o series inciten a la violencia, pero en muchos de ellos se presentan situaciones agresivas. Al realizar el análisis se observó que los participantes manifiestan que en sus familias se refleja la solidaridad, el amor, el compartir y el respeto. Pero en contraste los antivalores que se ven más en la sociedad son la injusticia, el egoísmo y la discriminación. Es decir, a pesar de encontrar valores importantes de manera interna es decir en la familia estos no se ven reflejados de manera suficiente en la sociedad. (Villacís, 2018, pág. 22)

El libro destaca que en los participantes se decantan por visualizar o consumir obras en

las cuales los antivalores son la piedra angular de la trama, invitando al público (quizás al no entender apropiadamente el contenido de la obra) a replicar dichas conductas inapropiadas, debido a que, las personas pueden estar buscando una forma de comprender y lidiar con la violencia que ven en su vida cotidiana, no obstante, es importante tener en cuenta que no todas las películas o series incitan a la violencia, pero muchas de ellas presentan situaciones agresivas que comúnmente se pueden observar en el día a día en nuestra sociedad. Por otro lado, el estudio también encontró que los participantes perciben la enseñanza y práctica de valores en sus hogares. A pesar de ello, en la sociedad se observa más la falta de principios y como el deterioro ético se incrementa a pasos agigantados. Esto implica que, aunque los valores fundamentales tienen su origen en la familia, aunque no se reflejan de manera adecuada en la sociedad.

### ***Marco Conceptual.***

#### ***Aplicación de la teoría lingüística de Saussure en el análisis de la obra "Como agua para chocolate".***

La teoría del signo, desarrollada a principios del siglo XX, sostiene que el lenguaje es un sistema de caracteres que se compone de dos elementos: el significante (la forma física del signo) y el significado (el concepto o idea que representa el signo).

La aplicación de esta teoría al análisis de la novela permite identificar los valores y antivalores que se transmiten a través del lenguaje en la novela. Por ejemplo, los usos de ciertos términos en la novela pueden transmitir valores positivos o negativos y con el lenguaje que puede utilizarse para construir la identidad de los personajes o para representar la cultura mexicana.

### ***Signo lingüístico.***

“El signo lingüístico es una entidad psíquica de dos caras que se pueden llamar significante y significado” (Saussure, Curso de lingüística general, 1998, pág. 67).

El autor en otras palabras define el significante como la imagen acústica del signo, mientras que el significado es el concepto que el signo representa.

En la novela, puede relacionarse en el sentido de que la cocina, y en particular la comida preparada por Tita, se convierte en un lenguaje que expresa sus emociones y sentimientos. A través de sus platos, debido a que, Tita puede comunicar su amor, su dolor, su alegría y su rabia.

Por ejemplo, en un pasaje de la obra, Tita prepara un pastel de bodas para la boda de su hermana Rosaura con Pedro, su amor prohibido. El pastel es tan delicioso que provoca que los invitados se desmayen de placer. Este hecho puede interpretarse como una metáfora del amor que Tita siente por Pedro, un amor que es tan intenso que puede llegar a ser peligroso.

Según (Peirce, 1999, pág. 13) “Un signo es algo que, para alguien, en alguna circunstancia, representa algo con respecto a algo.” Bajo esto, el autor también añade que el signo posee tres elementos: el representamen, el objeto y el interpretante. El representamen es la forma física del signo, el objeto es lo que el signo representa y el interpretante es la idea o concepto que el signo evoca.

Asimismo, en una parte de la novela, Tita prepara una sopa de nuez para su hermana Gertrudis, que está embarazada. La sopa tiene un efecto mágico y hace que Gertrudis dé a luz a un niño. Este significante puede brindar la interpretación del poder de la comida para transformar la vida de las personas.

(Vitale, 2007) “El signo es una unidad completa que está formada por dos elementos: el significante y el significado”.

El autor relaciona la obra en el sentido que la cocina, y en particular la comida preparada por Tita, es un arte complejo que combina elementos físicos, emocionales y simbólicos, debido a que, los ingredientes utilizados por Tita no son solo simples alimentos, son distintivos de sus emociones y sentimientos. Las flores, por ejemplo, representan el amor, las especias representan la pasión y los chiles representan la ira.

### ***Estructura del lenguaje.***

Para (Thaliath, 2019) “El lenguaje es conocido por ser el portador del conocimiento. El sujeto humano conoce objetos en el mundo por lenguaje o conceptos lingüísticos.”

El lenguaje nos permite nombrar, describir y categorizar, nos permite comunicarnos y compartir nuestro conocimiento, a su vez, permite reflexionar sobre nuestro conocimiento y desarrollar nuevas ideas.

En "Como agua para chocolate" el lenguaje es utilizado de diversas maneras; para transmitir conocimiento sobre la cultura y la tradición mexicana, para explorar temas como el amor, la pasión y la identidad (valores) y la opresión, la ira (antivalores). También es utilizado en la obra para crear un mundo mágico y poético. Las metáforas y los símbolos utilizados en la obra ayudan a crear una atmósfera de misterio y asombro.

Berger y Lukmann (1978) como se citó en (Espinoza, 2016) expresa que:

El lenguaje es una construcción social que permite la acumulación y transmisión de conocimientos a las generaciones futuras, preservando el significado y la experiencia de las pasadas, el lenguaje se presenta en lo cotidiano como referente, pero la parte fáctica obliga al sujeto a adaptarse a las normas que le definen, el lenguaje permite entonces la recepción y transmisión de conocimientos sociales y con ello su transformación como signo cultural. Los signos tanto escritos como orales que poseedores de significados son

lenguaje, y son a partir de ellos que se posibilita la comunicación, el aprendizaje y la cognición.

En la obra, la cocina es un elemento central. La comida es más que una simple fuente de alimento; es también un vehículo para la expresión de la cultura y la tradición mexicana. Las recetas que Tita prepara son más que simples instrucciones; son también historias que transmiten el conocimiento y la sabiduría de sus antepasados.

Por ejemplo, en el capítulo 12, Tita prepara un pastel de bodas para su hermana Rosaura. El pastel es un símbolo de la represión que Tita siente. El pastel es demasiado dulce, lo que refleja la falsa felicidad de Rosaura.

En este y en otros capítulos de la novela, las recetas que Tita prepara son distintivos que transmiten el conocimiento y la experiencia de sus antepasados. Por ello, podría decirse que la cocina es el lenguaje que sirve como medio para transmitir historias, tradiciones, valores, y crear una conexión entre el pasado y el presente.

Para Echeverría (2005):

el tratamiento del lenguaje es posible desde tres postulados básicos; A) interpretamos a los seres lingüísticos. B) interpretamos el lenguaje como generativo C) interpretamos que los seres humanos se crean a sí mismos en el lenguaje y a través de él. (pág. 32)

En otras palabras, las expresiones emergen entonces como un intermediario que interviene entre la existencia y el razonamiento, el uso de determinado de las expresiones imprime significados particulares en los ámbitos donde se aplica, el léxico manejado en una sala de aprendizaje no es tal vez el mismo que se emplea en el área de juegos, de esta manera, el lenguaje carga consigo significados contextuales que reflejan ciertas tradiciones o hábitos en momentos específicos.

En la obra, los tres postulados básicos de Echeverría se pueden aplicar de la siguiente manera:

A) Interpretamos a los seres lingüísticos. En la novela, los personajes son definidos por su lenguaje, un ejemplo de ello, es la protagonista, quien es una mujer sensible y creativa, que expresa sus emociones a través de la cocina. Pedro, su amor platónico, es un hombre apasionado y fogoso, que se comunica a través de la música.

B) Interpretamos el lenguaje como generativo. En consecuencia, el lenguaje es un elemento dinámico y transformador. Tita utiliza el lenguaje para crear nuevos mundos, para manifestar sus deseos y para transformar la realidad.

C) Interpretamos que los seres humanos se crean a sí mismos en el lenguaje y a través de él. En la obra de Esquivel, el lenguaje es un instrumento de creación y transformación. Los personajes utilizan el lenguaje para construir sus identidades y para moldear sus propios destinos, un claro ejemplo, en el primer capítulo de la novela, Tita se prepara para cocinar unas enchiladas. Mientras cocina, sus emociones se manifiestan en la comida. Las enchiladas se vuelven tan picantes que queman la boca de Pedro. Este evento es un símbolo de la pasión que Tita siente por Pedro.

### ***Semiología y simbolismo.***

Para Pierre Guiraud (1979) “La semiología es la ciencia que estudia los sistemas de signos: lenguas, códigos, señalizaciones, etc.” (pág. 7).

Los signos son elementos que representan algo más que sí mismos. Por ejemplo, una palabra es un signo que representa un concepto. Un gesto es un signo que representa una emoción. Un semáforo es un signo que representa una instrucción. En la obra estos signos podrían ser, las recetas, las emociones que pueden llevar al origen de un valor o un antivalor y a

las metáforas que transmiten significados complejos.

Según Dan Sperber (1988) “Dos criterios han servido para delimitar el campo del simbolismo. Según el primer criterio, lo simbólico es lo mental menos lo racional; conforme al segundo es lo segundo menos la lengua. En ambos casos un residuo.” (Sperber, 1988, pág. 22)

El primer criterio, propuesto por el filósofo y semiólogo francés Ferdinand de Saussure, se refiere a que lo simbólico es aquello que está relacionado con el pensamiento y la imaginación, pero que no se puede explicar o justificar racionalmente.

El segundo criterio, propuesto por el filósofo y antropólogo estadounidense Clifford Geertz, afirma que lo simbólico es aquello que está relacionado con la cultura y la sociedad, pero que no se puede reducir a la lengua.

Los residuos a los que se refiere son; en el primer caso a lo racional y en el segundo caso a la lengua.

Por lo tanto, el simbolismo es un fenómeno complejo que no se puede reducir a una sola definición, puesto que, está relacionado con el pensamiento, la imaginación, la cultura, la sociedad, la lengua, y que está presente en cada una de estas áreas de la vida humana, por esta razón, permite comprender el mundo de una manera que no es posible a través de la razón o la lengua, sino más bien accediendo a significados que están más allá de lo racional o lo lingüístico.

En la novela lo simbólico es lo que está relacionado con el pensamiento y la imaginación de los personajes, pero que no se puede explicar o justificar racionalmente. Por ejemplo, las emociones de Tita se manifiestan a través de la comida, lo que convierte a la comida en un símbolo de sus emociones, de igual forma, las recetas de Tita que son símbolos de la cultura y la tradición mexicana.

*Valores y antivalores identificados en la obra "Como agua para chocolate" mediante el uso de la teoría de Saussure.*

Llorenç Carreras postula que: “La esencia de los valores es su valer, el ser valiosos. Ese valor no depende de apreciaciones subjetivas individuales; son valores objetivos, situados fuera del tiempo y del espacio. Los principales serian: paz, amor, justicia, generosidad, dialogo, honradez, etc.” (Carreras, 1955, pág. 19)

El autor sostiene que los valores son cualidades inherentes a las cosas, que no dependen de la opinión o la valoración de los individuos. Estos valores son objetivos, en otras palabras, que tienen existencia propia, independientemente de que sean reconocidos o no por los seres humanos, del mismo modo, son considerados universales, por lo tanto, son admitidos para todos los seres humanos, independientemente de su tiempo o lugar de origen.

El mismo Carreras también menciona que “El termino valor está relacionado con la propia existencia de la persona, afecta a su conducta, configura y modela sus ideas y condiciona sus sentimientos.” (Carreras, 1955, pág. 20)

Entonces, se puede decir que son una parte esencial de la naturaleza humana, por esta razón, los valores nos guían en nuestras decisiones y acciones, así como también, nos ayudan a formar nuestras opiniones y creencias, permitiendo desarrollar nuestra identidad.

La afirmación de Carreras nos ayuda a comprender el papel de los valores en nuestras vidas, que no son simplemente ideas abstractas, al contrario, son fuerzas reales que influyen en nuestro comportamiento y en nuestra forma de ver el mundo.

“Los antivalores son aquellos que hacen referencia al grupo de valores o actitudes que pueden ser consideradas peligrosas o dañinas para el conjunto de la comunidad en la que tienen lugar”. (Bautista, 2009, pág. 46)

Bautista sostiene que los antivalores son lo opuesto a los valores. Los valores son aquellos que consideramos positivos, beneficiosos y que contribuyen al bienestar de la comunidad, mientras que, los antivalores, por el contrario, son aquellos que consideramos mordaces, perjudiciales y que traen consigo consecuencias negativas que pueden dañar a la comunidad.

### ***Representación de la moral y la ética***

Para Eudaldo Enrique Espinoza Freire y Daniel Xavier Calva Nagua:

La ética está presente en cualquier ámbito de la vida del ser humano, es un aspecto inherente a sus obligaciones morales; es el resultado de la praxis moral desde el inicio de la historia humana y como tal, está sujeta a las normas imperantes en la sociedad en un momento histórico concreto. (Espinoza Freire & Calva Nagua, 2020, pág. 335)

La ética no es solo una cuestión de filosofía o religión, es una parte esencial de la vida, nos guía en nuestras decisiones y acciones en todos los ámbitos de nuestra vida, desde las relaciones personales hasta las relaciones laborales o la participación en la sociedad.

Esta se representa a través de los personajes que actúan con amor, compasión y respeto por los demás, es este caso, Tita es una mujer bondadosa y generosa que siempre está dispuesta a ayudar a los demás, su amor por Pedro es puro y desinteresado, y ella está dispuesta a sacrificar su felicidad por él. Otro caso en el que vemos representada la ética es en el personaje de Nacha, la cocinera de la familia De la Garza, ella es una mujer sabia y compasiva que siempre está dispuesta a ayudar a los demás, utiliza su conocimiento de la cocina para curar a los enfermos y ayudar a las personas a encontrar el amor.

Otra definición es la del Dr. Luis Ronquillo Armas “la ética es un término empleado con frecuencia, aunque inapropiadamente, como sinónimo de moral debido a la íntima relación entre

ellas porque ambas se refieren a un mismo asunto: la conducta humana”. (Ronquillo Armas, 2018, págs. 24,25)

La ética es la reflexión filosófica sobre la moral, la estudia, pero no es la moral misma. En otras palabras, es el conjunto de normas y valores que rigen el comportamiento humano. La moral es una realidad social que es compartida por un grupo de personas o una sociedad, mientras que, la ética busca comprender el origen de las normas morales, su validez y su aplicación.

En contraparte, quienes carecen de ética, estarán prestos a realizar acciones deplorables y repudiadas por la sociedad.

La falta de ética se representa a través de los personajes que actúan con egoísmo, crueldad o falta de respeto por los demás. Por ejemplo, el padre de Tita, Don Roberto, es un hombre autoritario y cruel que obliga a su hija a casarse con un hombre que no ama, otra muestra de falta de ética es el personaje de Gertrudis, la hermana de Tita. Gertrudis es una mujer rebelde y apasionada que está dispuesta a hacer cualquier cosa para conseguir lo que quiere, ella se casa con un hombre rico y poderoso, pero luego lo asesina cuando descubre que él es un hombre cruel y despiadado.

El mismo Dr. Luis A. Ronquillo Armas (2018) define la moral como “la conducta humana que se produce por una especie de pesas y contrapesas de factores externos provenientes del natural o social, como las normas formuladas por la sociedad, que influyen sobre elementos internos (subjetivos), bio-psíquicos e intelectuales del agente moral, para traducirse y manifestarse en forma de acciones susceptibles de valoración moral. (pág. 37)

Esto apunta que las acciones humanas son el resultado de una compleja interacción entre factores externos, como las normas sociales y naturales, y elementos internos subjetivos, bio-

psíquicos e intelectuales de un individuo. En el contexto de "Como agua para chocolate", esta perspectiva puede iluminar la lucha moral de los personajes, particularmente de Tita, la protagonista, debido a que, la sociedad impone normas rígidas, y estas "pesas y contrapesas" moldean las acciones de los personajes. La moralidad, en esta obra, se manifiesta como un choque entre la conformidad social y la expresión individual, puesto que, las acciones de Tita, influenciadas por las normas familiares y sociales, revelan un conflicto constante entre las fuerzas externas y sus deseos internos, mismas que, contribuyen a la complejidad de la trama, resaltando cómo las normas sociales actúan como un impulso determinante en la manifestación de las acciones y decisiones de los personajes.

### ***Cultura y tradición***

Jesús Sánchez Lobato afirma que:

La cultura se manifiesta en el lenguaje, en el pensamiento y en la manera en la que los seres humanos deben comportarse en situaciones sociales concretas. De este modo, la gente va adaptándose a la conducta común y, en ocasiones, a las actitudes expresivas. (Lobato, 1999, pág. 9)

Entonces podemos decir que la cultura es un proceso de adaptación, en donde los seres humanos se ajustan a la conducta común de su sociedad a través del aprendizaje y la socialización, dicho proceso puede ser consciente o inconsciente, y puede ser gradual o repentino. En ocasiones, la adaptación a la cultura puede llevar a la adopción de actitudes expresivas, mismas que manifiestan la identidad cultural de una persona o grupo y pueden ser tanto positivas como negativas.

Edward B. Tylor detalla que: "Cultura es ese todo complejo que incluye conocimiento, creencias, arte, moral, leyes, costumbre, y cualquier otra capacidad y hábito adquiridos por el

hombre [sic] como miembro de la sociedad” (Tylor, 1871)

Esta definición es amplia e inclusiva, porque abarca una variedad de elementos que componen la cultura humana. Tylor señala que la cultura es alcanzada, por consecuencia no es innata, sino que se aprende a través de la interacción con los demás y que, por esta razón, es social.

Ante esto, podemos decir que la cultura se refleja a través de los personajes, los escenarios y los temas de la novela. Los personajes de la novela representan diferentes aspectos de la cultura mexicana. La protagonista es una mujer tradicional que está atada a las costumbres de su familia y su cultura, mientras que, su amor imposible, es un hombre moderno que está dispuesto a desafiar las tradiciones. Por otro lado, los escenarios de la novela también reflejan la cultura mexicana, pues, se desarrolla en un rancho en el norte de México, y los escenarios están llenos de detalles que evocan la cultura de dicho país, una prueba de ello es la cocina de la casa está llena de especias y hierbas aromáticas, que son ingredientes esenciales de la cocina azteca.

De igual forma, María Madrazo Miranda sostiene que:

Por un lado, la tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad; en este sentido es una de las formas que asume la memoria colectiva y una generadora de identidad. Pero desde otro punto de vista ese anclaje no es otra cosa que un síntoma evidente de la dificultad de adaptación expedita a los crecientes cambios que exige la vida moderna o el progreso, cuando no, se ha dicho con frecuencia, una mera conjunción de ignorancias y simplezas que en muchos casos reflejan una mente obtusa. (Miranda, 2005, pág. 116)

Esto refleja que la terminología tradición es el fuego que las personas cargan con la

responsabilidad de evitar su extinción para así no perder su identidad cultural, sea que estén de acuerdo o no con dichas tradiciones, sin embargo, la modernidad hace que estas tradiciones tiendan a convertirse en un “sin sentido”, pues a medida que las normas sociales evolucionan y las familias se vuelven menos conservadoras, tienden a juzgar estas tradiciones como la “necedad” de alguien que vivió en una época muy distinta a la actual, tal es el caso de la tradición dicta que la hija menor de la familia debe quedarse soltera para cuidar de su madre. Esta tradición es una fuente de conflicto para la protagonista, que está enamorada y quiere casarse, formar su propio hogar, pero que dicha tradición la frustra y marca de por vida.

Con todo esto, Javier Marcos Arévalo (2004) define la tradición como: “una construcción social que cambia temporalmente, de una generación a otra; y espacialmente, de un lugar a otro. Es decir, la tradición varía dentro de cada cultura, en el tiempo y según los grupos sociales; y entre las diferentes culturas.” (pág. 926)

La tradición es un conjunto de prácticas y costumbres que se transmiten de generación en generación. Estas prácticas y costumbres pueden variar con el tiempo y el espacio, ya que se adaptan a los cambios sociales, económicos y tecnológicos, sin embargo, las tradiciones no solo pueden traer “responsabilidades indeseadas” sino también beneficios escondidos entre las mismas, una muestra de aquello, es que en la novela la familia es el centro de la vida de los personajes, y la tradición dicta que los miembros de la familia deben apoyarse y cuidarse unos a otros. Esta tradición es una fuente de fortaleza para Tita, que siempre puede contar con el apoyo de su familia, incluso cuando se enfrenta a dificultades.

### ***Género y Roles Sociales.***

Marta Lamas explica que:

El género se conceptualizó como el conjunto de ideas, representaciones, prácticas y prescripciones sociales que una cultura desarrolla desde la diferencia anatómica entre mujeres y hombres, para simbolizar y construir socialmente lo que es “propio” de los hombres (lo masculino) y “propio” de las mujeres (lo femenino). (Lamas, 2000, pág. 2)

Lamas señala que el género no es una consecuencia directa de la biología, sino que es una construcción social, en otros términos, que las diferencias entre hombres y mujeres no son naturales, sino que son producto de la cultura.

El género se manifiesta en una variedad de formas; las ideas y representaciones sobre lo que es "propio" de los hombres y las mujeres varían de una cultura a otra, pues, algunas culturas, consideran que las mujeres son más emocionales que los hombres, mientras que, en otras, se considera que los hombres son más agresivos que las mujeres.

Las prácticas sociales también varían según el género, pues, a nivel Latinoamericano, las mujeres son las responsables del cuidado de los niños, mientras que, en otras culturas, esta responsabilidad es compartida por hombres y mujeres, asimismo, las prescripciones sociales que son las normas y valores que se asocian con cada género, puntualizan que en ciertas civilizaciones se espera que las mujeres sean sumisas, mientras que, en otros lugares (países de Norteamérica), se espera que las mujeres sean independientes.

En “Como agua para chocolate” Tita es una mujer sumisa y obediente que está atada a las expectativas de su familia y su cultura, por otra parte, Pedro es un hombre viril y dominante que está dispuesto a desafiar las tradiciones y Mamá Elena es una mujer autoritaria que ejerce un control total sobre su hija.

Mario Garber Podcamisky postula que:

Rol es un término ya incorporado a nuestro idioma. En la vida cotidiana, más allá de designar aquello que hacen los actores en el teatro, en el cine o la televisión, estamos acostumbrados a jugar, representar, desempeñar roles. También en los grupos de cualquier índole vemos roles en juego; desde un grupo familiar, un grupo de amigos a grupos de estudio o de trabajo ya que todos, aunque tengan sus singularidades, comparten la estructura básica de los grupos humanos que es el vínculo y por lo tanto los roles que este determina. (Podcamisky Garber, 2006, pág. 180)

Podcamisky señala que los roles son necesarios para el funcionamiento de las agrupaciones, por tal razón, permiten que los individuos establezcan y se distribuyan las tareas. En el primer caso, un conjunto espera que el individuo cumpla con una determinada función, en el segundo caso, el individuo decide asumir una determinada función por voluntad propia.

Los roles también contribuyen a la cohesión dichas agrupaciones, de manera que, proporcionan a los individuos un sentido de identidad, pertenencia.

Las relaciones entre los personajes de la obra reflejan los roles de género tradicionales; la relación entre Tita y su madre que es una relación de poder y control.

Nacha, la cocinera de la familia, una mujer fuerte y decidida, pero también es una señora que se dedica a su hogar y a su familia. Esta representación refleja la expectativa de que las mujeres deben ser responsables del cuidado del hogar y de la familia.

De manera similar los roles sociales se reflejan a través de las costumbres y las creencias de los personajes, debido que, la tradición dicta que la hija menor de la familia debe quedarse soltera para cuidar de su madre, misma que es una fuente de conflicto para Tita, que está enamorada de Pedro y quiere casarse con él. Esta tradición refleja la expectativa de que las

mujeres deben sacrificar sus propias necesidades y deseos por el bien de su familia. Mostrando así cómo esta expectativa puede ser injusta y limitante para las mujeres.

### ***Metodología***

Este trabajo de investigación fenomenológico, que estudia el mundo a través de la observación de los seres y acciones, tiene como objetivo comprender y explorar, desde un enfoque cualitativo, las experiencias y perspectivas de los participantes de la educación en relación con los valores y antivalores en la novela.

### ***Enfoque***

Al utilizarse un enfoque cualitativo (Moreira, 2002) señala que “El interés central de esa investigación está en una interpretación de los significados atribuidos por los sujetos a sus acciones en una realidad socialmente construida”.

De esta manera, la investigación se enfocó en capturar la riqueza y diversidad de las experiencias de los estudiantes y proporcionar una comprensión profunda de cómo interpretan los valores y antivalores en la novela, así mismo, admitió una exploración detallada de los procesos y significados subyacentes en relación con los valores morales y éticos en la sociedad en la que vivimos, por lo tanto al analizar las variables en un determinado territorio se emplea la investigación de campo, debido que, este enfoque implicaría a sumergirse en el entorno educativo de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón para comprender y describir los valores y antivalores presentes en la vida escolar de los alumnos de Tercer año de bachillerato.

Según (Rodríguez Gómez, 2017) “el método de investigación por el que se aprende el modo de vida de una unidad social concreta, pudiendo ser ésta una familia, una clase, un claustro de profesores o una escuela.” Por ello, la investigación de campo es precisa para determinar los factores contextuales que influyen en sus valores y en la errónea práctica de antivalores.

### *Nivel de la investigación*

Para ejecutar la investigación, se empleó el nivel descriptivo. Según (Abreu, 2014) “En este método se realiza una exposición narrativa, numérica y/o gráfica, bien detallada y exhaustiva de la realidad que se estudia”.

Según Abreu, de esta forma, se evidencia cómo los valores y antivalores son puestos en práctica por docentes y alumnos para dinamizar el proceso de enseñanza-aprendizaje relacionado a contenidos literarios que forman parte del currículo educativo. Dicho nivel de estudio permitió una observación detallada y una documentación precisa de las interacciones, comportamientos y prácticas pedagógicas que se presentan en el contexto educativo, revelando de manera objetiva las manifestaciones de valores y antivalores en el entorno escolar.

En consecuencia, se identificó la interacción de la problemática con el medio de estudio y permitió analizar de manera integral cómo la enseñanza de contenidos literarios ricos en valores se relaciona y se manifiesta dentro del contexto específico de estudio. En vista de esto, se examinaron las conexiones y las influencias mutuas entre la problemática y el entorno, lo que arrojó luz sobre las dinámicas, factores y variables relevantes que contribuyen a su comprensión. De esta manera, se obtuvo una visión más completa y contextualizada de cómo los conceptos de valores y antivalores, analizados a través de la teoría de Saussure se manifiestan y se pueden identificar en el crecimiento académico del alumno.

### ***Métodos***

**Fenomenológico.** Para abordar la comprensión de los valores y antivalores presentes en la novela 'Como agua para chocolate' y su influencia en los alumnos de tercero de bachillerato del colegio Pedro Balda Cucalón, se empleó el método fenomenológico. Este enfoque se centra en la exploración de las experiencias subjetivas de los individuos y busca desentrañar los significados y las interpretaciones que los estudiantes otorgan a la obra literaria. A través de entrevistas fenomenológicas en profundidad con los alumnos, se capturaron sus percepciones, emociones y vivencias relacionadas con los valores y antivalores presentes en la narrativa. El análisis fenomenológico permitió identificar patrones y temas emergentes en las experiencias individuales, sobre cómo la lectura de la obra literaria influye en su comprensión de valores culturales y su desarrollo personal.

### ***Tipo de Estudio***

**De Campo.** De acuerdo con (López, 2002) “La investigación de campo, o directa, es la que se efectúa en el lugar y tiempo en que ocurren los fenómenos objeto del estudio”.

El estudio realizado corresponde a la investigación de campo, esto debido a que se analizó el origen de la problemática dentro de la institución educativa Pedro Balda Cucalón, dado que el objetivo principal es identificar valores y antivalores en los estudiantes de tercero de bachillerato en relación con la novela 'Como agua para chocolate', se requirió un acercamiento directo al entorno educativo. El estudio de campo implicó la observación activa en las aulas, actividades extracurriculares y eventos escolares, así como la interacción directa con los alumnos a través de entrevistas y cuestionarios. Esta metodología de investigación de campo permitió una comprensión integral y contextualizada de cómo la obra literaria influye en las percepciones y experiencias de los estudiantes en el colegio.

### ***Población y muestra***

La población corresponde a los alumnos de la Unidad Educativa Fiscal “Pedro Balda Cucalón”, representados por un cuerpo estudiantil de 1861 y 77 docentes, de los cuales, 4 son del área de lengua y literatura quienes se encargan de desarrollar las áreas del conocimiento que corresponden a la expresión oral y escrita.

Se seleccionaron a 20 alumnos del tercer año de Bachillerato especialidad Gestión para realizar el estudio de campo y corroborar la existencia de la problemática planteada en el contexto actual, además de dos de las docentes del área de Lengua, cada uno de los participantes de la muestra escogida aportó valiosa información, la cual permitió que el presente estudio se llevara a cabo con éxito.

### ***Técnicas e instrumentos.***

Las técnicas e instrumentos empleados para llevar a cabo el estudio corresponden a el cuestionario que se realizó a los estudiantes y entrevista la cual estuvo dirigida a la docente encargada del área de lengua y literatura.

Tomás Muñoz (2003) sostiene que:

El cuestionario consiste en un conjunto de preguntas, normalmente de varios tipos, preparado sistemática y cuidadosamente, sobre los hechos y aspectos que interesan en una investigación o evaluación, y que puede ser aplicado en formas variadas, entre las que destacan su administración a grupos o su envío por correo. (pág. 2)

Por ello, estuvo enfocada en conocer el ambiente de aprendizaje con respecto a la transmisión de valores, además de los contenidos literarios que fomenten su buena práctica, todo esto relacionado a la teoría del significado y el significante, su estructura es de 10 preguntas abiertas.

La entrevista, que: “es una conversación provocada por un entrevistador con un número considerable de sujetos elegidos según un plan determinado con una finalidad de tipo cognoscitivo” (Corbetta, 2007).

Se aplicó a las dos docentes de lengua y literatura con el fin de conocer la experiencia, además del proceso que llevan a cabo al impartir sus clases, en esta, se identificaron las debilidades y fortalezas del tema de estudio. Su estructura corresponde a un listado de preguntas abiertas de base estructurada, para conocer como interactúa el fenómeno estudiado en la comunidad educativa, lo que ofreció una nueva perspectiva sobre el entorno, las dinámicas, estrategias y variables relevantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje enfocado en la ética e inmoralidad de los alumnos tanto en el aula de clases como en el patio del colegio.

## **Resultados / Discusión**

Las técnicas e instrumentos implementados permitieron una visión de la influencia de la novela en las percepciones y comprensiones de los estudiantes en relación con los valores y antivalores. En primer lugar, se seleccionó una muestra representativa de alumnos de tercero de bachillerato que estuvieron dispuestos a participar en el estudio. Además, se realizaron a cabo entrevistas en profundidad con dos docentes de lengua y literatura, quienes proporcionaron valiosos aportes desde su perspectiva pedagógica. Paralelamente, se administró un cuestionario a 20 estudiantes, diseñado específicamente para evaluar la influencia de la obra. Una vez recolectados los datos, se procedió a su codificación y análisis cualitativo para identificar patrones, temas y tendencias emergentes relacionados con los valores y antivalores.

**Análisis de la Información.** Los resultados obtenidos revelan la importancia de explorar y analizar la presencia de valores y antivalores en obras literarias como por ejemplo "Como agua para chocolate" desde la perspectiva de los estudiantes de tercer año de bachillerato. A través de la aplicación de la teoría semiótica de Saussure, hemos identificado cómo los elementos lingüísticos y culturales dentro de la novela pueden influir en la comprensión y percepción de los valores en esta población estudiantil. Sin embargo, también hemos destacado un déficit en la disponibilidad de contenido literario rico en valores en el entorno educativo. Esta carencia subraya la importancia de considerar cuidadosamente las obras literarias incluidas en el plan de estudios y garantizar que proporcionen oportunidades significativas para la reflexión y el análisis de los valores y antivalores. Nuestra investigación sugiere que una selección más consciente de obras literarias en el ámbito educativo podría enriquecer la experiencia de aprendizaje de los estudiantes y fomentar una comprensión más profunda de los valores culturales y morales en la literatura, contribuyendo a la reconstrucción de una sociedad indecorosa al borde de la ruina.

Este hallazgo resalta la necesidad de una revisión curricular y una consideración más profunda de la literatura en la educación.

**Categorías de información.** Mediante la aplicación del cuestionario a los estudiantes se logró obtener los siguientes resultados en base al tema de investigación. La aplicación de la teoría del signo para identificar los valores y antivalores en “Como agua para chocolate” considerando algunas de las categorías que se describen la triangulación de los resultados, objetivos y marco teórico las cuales son: Representación de la moral y la ética, Cultura y tradición, Género y Roles Sociales.

**Definición conceptual.** Las preguntas referentes al significado y significante revelan que los participantes interpretaron el término “significante” de diversas maneras. Algunos participantes definieron el término como “lo que tiene significado”, mientras que otros lo definieron como “algo que es importante” o “o que tiene un impacto”, a su vez, los participantes tienen diferentes definiciones sobre lo que es “significado, por esta razón ciertos participantes lo definieron como "el significado de una cosa", mientras que otros lo definieron como "lo que nosotros creemos de algo". Estos resultados apuntan que los términos no han sido tan interiorizados a lo largo de su vida estudiantil y puede tener diferentes significados para diferentes personas. No obstante, en su gran mayoría estuvieron de acuerdo en que el término implica el valor de algo. Por su parte, la docente demostró conocimientos acerca de la teoría del signo y de Ferdinand de Saussure, lo que indicaría que, si la docente refuerza las enseñanzas sobre la teoría del signo, puede utilizar la teoría lingüística de Saussure para ayudar a los alumnos a comprender los valores y antivalores que se presentan en la novela "Como agua para chocolate".

**Análisis literario.** Los resultados de la pregunta que apuntan al análisis de los valores la

obra "Como agua para chocolate", indican que los participantes identificaron temas como el amor, la familia, la tradición, la libertad y la resistencia. Los estudios de estos valores pueden ser relevantes para las personas de todas las culturas y épocas, especialmente para los jóvenes que cursan el bachillerato debido a la "falta de consejos" o enseñanzas para fortalecer la buena práctica de los mismos. De igual manera, los análisis de las respuestas sobre la pregunta referente a los antivalores sugieren que la obra "Como agua para chocolate" es una crítica a los antivalores. Los participantes lograron identificar antivalores como; machismo, violencia, opresión, injusticia, celos. Los estudiantes coinciden en que la obra muestra cómo los antivalores pueden causar sufrimiento y dolor, tanto como para destruir vidas y separar familias. Dicho esto, la docente señala que algunos de estos valores son practicados en el aula de clases, el valor de la solidaridad, el valor de la unión familiar, debido a que los chicos son muy unidos y se consideran como a una familia, por otro lado, en cuanto a los antivalores, se trata de corregir a los chicos porque a veces tienen vocabulario que deja mucho que desear, y menciona que hay que buscar mecanismos para llegar a ellos sin que se les ocasione alguna reacción de rebeldía o violencia. Promover los valores en el aula de clases y corregir los antivalores mediante estrategias psicológicas permite que el ambiente educativo se torne calmado para poder compartir conocimientos de manera eficaz. El análisis literario permite identificar los mensajes que la obra transmite, desarrollar el pensamiento crítico y comprender la visión del mundo que tiene el autor.

**Experiencias personales.** Los resultados de las experiencias personales sobre la práctica de antivalores que los estudiantes tuvieron con sus maestros en el aula de clases o en el patio muestran que pueden tener un impacto negativo en el aprendizaje y el desarrollo de los alumnos. Los alumnos anotaron antivalores tales como: violencia, injusticia, falta de respeto, deshonestidad, corrupción. La docente señala que estos comportamientos pueden crear un

ambiente de temor, desconfianza y deshonestidad en el aula, lo que puede dificultar el aprendizaje de los alumnos, por ello intenta no gritarles a los alumnos o humillarlos con tal de que guarden silencio, sino más bien ser jovial con ellos y corregir los malos comportamientos de una manera serena y psicológica. Las malas experiencias con docentes que practican antivalores pueden ocasionar, bajo rendimiento académico, pérdida de confianza, problemas de comportamiento y deserción escolar.

**Conocimiento teórico.** Con las respuestas obtenidas se pudo constatar que en su gran mayoría a los jóvenes se les dificultaba el pronunciar el nombre del autor (Ferdinand de Saussure), esto indica el conocimiento nulo referente a su teoría sobre el significado y el significante, por otro lado, existieron 2 respuestas de participantes que, si conocían al autor, pero indicando que lo conocían porque lo habían leído en internet, de igual forma, con Laura Esquivel, debido que, los estudiantes indicaron que nunca habían leído ninguna de sus obras.

Las docentes demostraron conocimientos muy superficiales sobre el autor, no obstante, demostraron una alta comprensión sobre la autora mexicana; que en sus obras refleja claramente los valores, donde, de una u otra manera las recetas contribuyen a la unión familiar, que originalmente la escritora se inclinaba hacia la literatura infantil y que “Como agua para chocolate” fue traducida a 36 idiomas. El conocimiento teórico es importante porque proporciona una base sólida para el aprendizaje y la comprensión. Nos ayuda a comprender el mundo que nos rodea y a tomar decisiones informadas.

**Opinión personal.** La información obtenida muestra que los participantes consideran que analizar valores y antivalores en la literatura es importante para comprender mejor la obra, para promover el cambio y para reflexionar sobre la sociedad. Así mismo, consideran que el contexto social y cultural juega un papel importante en la identificación de valores y antivalores tanto en

el aula de clases como en el patio del colegio, debido a que, en su totalidad consideran necesarias estas prácticas en una sociedad o cultura de manera que pueden influir en las normas y expectativas dentro de una institución educativa, por tal razón, creen que existen muchas maneras originales de fortalecer la práctica de valores en el colegio, como; crear un código de valores que sea específico para la escuela y que sea desarrollado con la participación de los estudiantes, maestros y padres de familia, implementar un programa de reconocimiento que premie a los estudiantes que demuestran valores positivos, ofrecer actividades extracurriculares que promuevan los valores, involucrar a los padres de familia en la promoción de valores.

En definitiva, estos hallazgos revelan que los estudiantes aprenden sobre los valores y antivalores a través de sus interacciones con sus compañeros, maestros y otros adultos que, pueden reforzar o castigar ciertos comportamientos, por lo tanto, es importante que los educadores sean conscientes del contexto social y cultural de sus estudiantes al impartir sus clases, además de eso, entienden que el analizar de valores y antivalores en la literatura es una herramienta comprender, reflexionar y promover el cambio social. Por lo tanto, promover el ingenio y capacidad resolutiva de los estudiantes, podría crear un nuevo sistema en donde el logro por competencias se vea apoyado por actividades que permitan fortalecer los principios morales de los participantes de la educación.

**Propuestas de acción.** Las propuestas de acción son importantes porque proporcionan un plan para abordar un problema o una oportunidad. Son una herramienta esencial para la resolución de problemas, la toma de decisiones y el cambio social. Por esta razón, los mismos estudiantes consideran que hay muchos cambios que se pueden hacer para evitar la propagación de antivalores como: castigar sin receso a los alumnos que practiquen antivalores, leer obras literarias que se enfoquen en la promoción de valores, que se le brinde más atención a la

calificación sobre la conducta del alumno, sancionar a los alumnos que hagan mala práctica de antivalores de manera. Acorde con aquello, las docentes consideran que el fomentar valores dentro del aula de clases es una tarea fundamental para el desarrollo integral de los estudiantes.

Una de las docentes afirma que la solidaridad es un valor importante para el aprendizaje. Por ejemplo, cuando un alumno presenta algún desfase en cuanto a contenidos, lo ubican con otro alumno que domine lo mismo para que se puedan apoyar mutuamente, también menciona que el promover la amabilidad, el respeto a los símbolos patrios y a los docentes es fundamental para la formación de ciudadanos responsables y comprometidos. Por otra parte, ambas docentes corrigen el vocabulario vulgar de los estudiantes en el patio de recreo de manera indirecta y lúdica, a veces con bromas. Sin embargo, los estudiantes de la generación de cristal pueden reaccionar de forma defensiva si se les llama la atención directamente, no obstante, las docentes buscan mecanismos para llegar a ellos sin generar una reacción de protesta.

## **Conclusiones**

Los alumnos de tercer año de bachillerato de la Unidad Educativa Pedro Balda Cucalón identifican una variedad de valores y antivalores en la novela "Como agua para chocolate". Los valores más destacados son el amor, la familia, la tradición, la libertad y la independencia. Los antivalores más mencionados son el machismo, la sumisión, la tradición patriarcal y la falta de comunicación.

Los educandos perciben una relación estrecha entre los valores y antivalores identificados en la novela y sus propias experiencias personales y perspectivas. Por ejemplo, los alumnos que valoran la familia y la tradición suelen identificarse con los personajes que luchan por preservar estos valores. Los alumnos que valoran la libertad y la independencia suelen identificarse con los personajes que luchan por superar las restricciones sociales.

El análisis literario mediante la teoría de Saussure es una herramienta valiosa para que los estudiantes desarrollen su pensamiento crítico y reflexivo. A través del análisis literario, los estudiantes pueden aprender a identificar los valores y antivalores presentes en los textos literarios, y a compararlos con sus propias experiencias y perspectivas.

## Recomendaciones

Los docentes de literatura deberían utilizar los valores y antivalores presentes en los textos literarios para promover el diálogo y la reflexión sobre temas relevantes para los alumnos. Esto puede ayudar a los alumnos a desarrollar su pensamiento crítico y reflexivo, y a comprender mejor el mundo que los rodea.

Los docentes de literatura deberían fomentar la participación activa de los alumnos en las actividades de lectura y escritura. Esto puede ayudar a los alumnos a desarrollar sus habilidades de pensamiento crítico y reflexivo, y a comprender mejor los textos literarios.

El uso de la teoría de Saussure proporciona un marco conceptual para analizar el lenguaje y la comunicación humana. Específicamente, la teoría de Saussure podría utilizarse para analizar los siguientes aspectos:

- El significado de los valores y antivalores identificados en la novela.
- La forma en que los alumnos construyen el significado de los valores y antivalores a partir de sus experiencias personales y perspectivas.
- La relación entre los valores y antivalores identificados en la novela y los valores y antivalores presentes en la sociedad en general.

El análisis de estos aspectos podría ayudar a comprender mejor cómo los alumnos interpretan los valores y antivalores presentes en la novela. Esto, a su vez, podría ayudar a los docentes a diseñar estrategias de enseñanza más efectivas.

## ***Bibliografía***

- Abreu, J. L. (2014). El Método de la Investigación. *Daena: International Journal of Good Conscience*, 9(3), 195-204. Obtenido de [http://www.spentamexico.org/v9-n3/A17.9\(3\)195-204.pdf](http://www.spentamexico.org/v9-n3/A17.9(3)195-204.pdf)
- Arévalo, J. M. (2004). La tradición, el patrimonio y la identidad. *Revista de estudios extremeños*, 60(3), 925-956.
- Arteaga, W. A. (2016). "El signo lingüístico y su incidencia en la comunicación escrita en estudiantes del 8vo año de la unidad educativa "Tacio Castillo Díaz", cantón el Carmen provincia de Manabí periodo electivo 2015 2016". El Carmen: Universidad Laica "Eloy Alfaro de Manabí".
- Balutet, N. (2016). El feminismo híbrido de Laura Esquivel en "Como agua para chocolate". *Cuadernos del Hipogrifo. Revista de Literatura Hispanoamericana y Comparada*, 59-80.
- Bautista, O. D. (2009). *Cuadernos de ética paraservidores públicos*. Ecatepec: Universidad Autónoma del Estado de México (UAEM).
- Berger, P. y. (1978). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Bernardo Bolaños, S. C. (1994). "Como agua para chocolate" una lectura sociológica. (Vol. 26). San Pedro de Montes de Oca, San José, Costa Rica: Reflexiones.
- Carreras, L. (1955). *Cómo educar en valores: materiales, textos, recursos y técnicas*. Vol. 131. Madrid: Narcea Ediciones.
- Corbetta. (2007). En *Metodología y técnicas de investigación*. Italia: McGrawHill.
- Echeverría, R. (2005). *Ontología del Lenguaje*. Chile: Comunicaciones Noreste.
- Espinoza Freire, E. E., & Calva Nagua, D. X. (2020). La ética en las investigaciones educativas. págs. 333-340.

- Espinoza, J. A. (2016). EL LENGUAJE: ENTRE EL PODER Y LA EDUCACIÓN EN MÉXICO. *Ra Ximhai*, 345-353.
- Esquivel, L. (1989). *Como agua para chocolate*. México: Grijalbo.
- Geertz, C. (1973). *Interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa.
- Guiraud, P. (1979). *La semiología*. Niza: Siglo xxi.
- Juárez Zegarra, MC y Palpa Ramos, JF. (Abril de 2020). Desempeño laboral y su influencia en la gestión de almacén de la empresa TXI estilo SAC del distrito del Cercado de Lima. Lima, Perú. Obtenido de Repositorio Dspace:  
<http://repositorio.ulasamericas.edu.pe/handle/upa/929>
- Lamas, M. (2000). Diferencias de sexo, género y diferencia sexual. *Cuiculco*, 7(18).
- Lobato, J. S. (1999). *Lengua y cultura. La tradición cultural hispánica*. Madrid: Carabela (45), 1.
- Lopez, A. E. (2002). *Metodología de la investigación contable*. Paraninfo. Obtenido de <https://acortar.link/zaKuqR>
- Medina, P. (2015). Saussure: el signo lingüístico y la teoría del valor. *Las nubes*, 17.
- Miranda, M. M. (2005). Algunas consideraciones en torno al significado de la tradición. *Contribuciones desde Coatepec* (9), 115-132.
- Moreira, M. (2002). Investigación en educación en ciencias: métodos cualitativos. Universidade Federal do Rio Grande do Sul.
- Muñoz, T. G. (2003). Muñoz, T. G. (2003). El cuestionario como instrumento de investigación/evaluación. *Centro Universitario Santa Ana*. 1(1), 1- 47.
- Ortiz, D. F. (2021). *La cocina en "como agua para chocolate" de Laura Esquivel*. Popayán: Universidad del Cauca.
- Peirce, C. S. (1999). *¿Qué es un signo?* Madrid: Ediciones Cátedra.

- Podcamisky Garber, M. (2006). El rol desde una perspectiva vincular. *Reflexiones (San José)*, 85(1-2), 179-187.
- Reixach, J. F. (1995). Estructura y simbolismo de Como agua para chocolate: jerarquía e incesto. *Quaderns de l'Institut Català d'Antropologia*, 91-111.
- Rodríguez Gómez, G. (2017). *Métodos de investigación social*. Madrid: McGraw-Hill.
- Ronquillo Armas, L. A. (2018). *Ética General y Profesional*. Manta: Mar y Trinchera.
- Saussure, F. d. (1916). *Curso de lingüística general*. Madrid: Alianza Editorial.
- Saussure, F. d. (1998). *Curso de lingüística general*. Barcelona: Anthropos Editorial.
- Savater. (2008). *Valija Didáctica para la Formación Ciudadana y Rescate de Valores*. Primera Edición de Mayo.
- Sperber, D. (1988). *El simbolismo en general*. Barcelona: Anthropos Editorial.
- Thaliath, B. (2019). Lenguaje y referencia. . *Sophia, Colección de Filosofía de la Educación*, 141-174.
- Tylor, E. B. (1871). *Primitive Culture*. New York: Harper.
- UNESCO. (2015). *Adopte los ideales y los valores de la UNESCO*. UNESCO Digital Library.
- Villacís, L. M. (2018). *Las vivencias de los valores y antivalores desde la ética profesional*. Manta: Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí.
- Vitale, A. (2007). *El estudio de los signos*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

## *Anexos*

Cuestionario realizado a los estudiantes.

En base al trabajo de lectura que realizó

Conteste lo siguiente:

1. ¿Podrías interpretar en tus propias palabras que es *significante*?
2. ¿Podrías interpretar en tus propias palabras que es *significado*?
3. ¿Puedes enumerar los valores que has logrado identificar en la obra?
4. ¿Puedes enumerar los *antivalores* que has logrado identificar en la obra?
5. ¿Puedes recordar si alguna vez un maestro ha practicado un *antivalor* en el aula de clases o en el patio del colegio?
6. ¿Quién fue Ferdinand de Saussure?
7. ¿Cuál es tu opinión sobre la importancia de analizar valores y *antivalores* en la literatura?
8. ¿Cómo describirías el papel del contexto social y cultural en la identificación de valores y *antivalores* en el aula de clases y en el patio del colegio?
9. ¿Se te ocurre un modo original para fortalecer la práctica de valores en el colegio?
10. ¿Qué cambios harías para evitar la propagación de *antivalores*?



**ENTREVISTA NUMERO #1**

<https://youtu.be/524r5dH6fgY?si=hSu5Te-h2FgcMi-c>



**Entrevista realizada a la docente Luz Marina Bachón Bravo, maestra del área de Lengua y Literatura de la Unidad Educativa Fiscal "Pedro Balda Cucalón.**

**¿Usted conoce quien es Ferdinand de Saussure y su teoría del signo?**

Ferdinand de Saussure el padre de la lingüística como no, de las transformaciones de la lengua, de la semiótica, la semántica toda la estructura lingüística, uno de los pioneros.

**¿Usted conoce quien es Laura Esquivel?**

Bueno, ella es una escritora mexicana no, en sus obras refleja la parte de los valores con si novela como agua para chocolate, pues donde ella comparte recetas caseras, eh que de una u

otra manera pues contribuyen a la unión familiar, allí está ese valor no, de preparar una receta junto con la familia y poder compartir el producto.

### **¿Qué valores y antivalores ha logrado identificar en esta obra?**

Bueno, el valor de la solidaridad, el valor de la unión familiar sobre todo no que es la base de la sociedad la familia, entonces esos valores son dignos de rescatar en como agua para chocolate.

### **¿En el aula de clases comparte clases que fomenten los valores?**

Claro si, el valor de la solidaridad, por ejemplo, cuando algún compañero tiene digamos que algún desfase, en cuanto a contenidos lo ubicamos con otro que domine lo mismo, y de allí de mutua manera se puedan apoyar, esa es una parte de fomentar los valores, de que aprendan a compartir sus útiles escolares también porque a veces hay chicos que por su situación económica no tienen; digamos que un lápiz de color, entonces un borrador entonces se comparte ese valor no, de la unión de ser solidarios con el que menos tienes, la amabilidad, el respeto sobre todo a los símbolos patrios, a los docentes; aunque vemos que ahora se van perdido mucho los valores, sin embargo, pues nosotros como docentes cada día batallamos con esto no, de inculcar los valores, de cultivar en ellos el valor el respeto sobre todo en compañeros, el respeto a las diferencias, porque sabemos que las instituciones somos inclusivas, entonces a los estudiantes con necesidades educativas especiales, también incluirlos y ayudarlos, para que ellos avancen en su proceso de enseñanza.

### **¿Cómo evita la propagación de los antivalores en el aula de clases o en el patio?**

Bueno en el patio, se trata de corregir a los chicos porque a veces tienen vocabulario que deja mucho que desear, entonces tratamos, pero de una forma no abordándolos a manera de llamarles la atención no, si no que, a veces hasta en broma, de una manera jovial, si escuchamos

una mala palabra por ahí, las llamadas malas palabras que dicen que no existen, pero que a nosotros nos enseñaron así, entonces de pronto diciéndole de broma que voy a traer una cuchara caliente y te voy a quemar la boca por decir esas palabras yo le digo, que se ven tan feo así diciendo esas palabras vulgares. La estrategia en sí es muy buena porque en sí de broma en broma uno va diciendo una realidad. A veces hay chicos que son ahora la generación de cristal, si uno les llama la atención salen de pronto a la defensiva y nos contestan de otra manera más grotesca entonces hay que buscar mecanismos para llegar a ellos sin que les ocasionemos alguna reacción de rebeldía, porque los chicos viven esas situaciones ahora, entonces tratando, así como de una u otra manera, o lo llamamos a un lado mira porque dices esas malas palabras en tu casa así hablas o sea como que aplicando hasta la psicología.

## ENTREVISTA NUMERO #2

<https://youtu.be/IUOO3nhL-TA?feature=shared>



**Entrevista realizada a la docente Diana Párraga, maestra del área de Lengua y Literatura de la Unidad Educativa Fiscal "Pedro Balda Cucalón.**

**¿Conoce quien es Ferdinand de Saussure y su teoría del signo?**

Si, recuerdo que es el padre de la lingüística general basado en su teoría de la estructura del lenguaje y significado y significante que es lo que más recuerdo de la teoría de este autor.

**¿Conoce usted quien es Laura Esquivel?**

Laura Esquivel es escritora mexicana conocida por la obra como agua para chocolate ganadora del premio México por esa obra controversial puesto que recoge memorias de tradición mexicanas y también nos hace entrever como es la condición humana, bueno tiene como un valor dual su obra entonces fue conocida. Fue la obra que más resaltó, ojo que era escritora de lectura infantil y pasó a ser tan renombrada a nivel mundial se puede decir, y esa obra esta traducida a 36 idiomas.

**¿Usted que valores y antivalores ha logrado identificar en la misma obra?**

Bueno yo decía que es controversial, puesto que tiene dualidades en su contenido he valores y antivalores es una novela de la época machista, se podría decir muy conservadora, en cuanto a las familias y eso hace pues que haya antivalores como egoísmo, a su vez las mujeres no podríamos hacer mucho en aquella época entonces, debido a que, en aquellas épocas, las mujeres éramos como reprimidas porque talvez afloraban cosas que no se atrevían hacerlo porque venían de una familia conservadora entonces eso creo que muchos temas que son prohibidos en aquel tiempo, eran prohibidos para ellos y ellos vivían como reprimidos, tal y como estas hermanas que conformaban la historia y los valores serían: conservación de la familia, las tradiciones, las costumbres que ellos tenían, hacen uso de toda la naturaleza en la conservación de los alimentos para preparar justamente las comidas o las recetas que ellas tenían, creo que la entrega del personaje principal que es Tita ella no podría ser madre y ella crío a su sobrino como que si fuera de ella entonces yo pienso que allí estamos viendo las madres anegadas, las madres que somos entregadas a sus hijos, aunque no era propio de ella pero, ella lo quiso como si fuese de ella, el amor que también se vio, aunque fue un amor imposible, no correspondido.

**¿En el aula de clases comparte clases que fomenten los valores?**

Todas mis clases, bueno no que son mías, si no que realmente literatura tiene una gran ventaja yo la pongo en práctica diario estamos estudiando análisis de obra no verdad, entonces las obras son escritas en una época siempre les digo que literatura se relaciona con la historia siempre van a ir de la mano que hecho marco al escritor para que haya inspirado su obra entonces ese hecho; por los años, por la época, que haya vivido el autor voy a tener que comparar. Me encanta comparar las épocas y se las pongo justo en el análisis, comparamos las

épocas y allí sacamos los valores muchísimos que ahora ellos por la modernidad, por la tecnología por todo este nuevo cambio que hay en la sociedad ellos olvidan o no pueden en práctica hablando de una forma general. Pero como hay estas comparaciones de época se pueden rescatar muchísimos los valores.

### **¿Cómo evita la propagación de los antivalores en el aula de clases o en el patio?**

Bueno les cuento que ellos tienen realidades que traen desde casa, son otras realidades y a veces si la ponen en prácticas en las aulas, siempre aconsejas a los chicos a no meterse en problemas, que hay que resolver las cosas a través de lenguaje, porque para eso nos diferenciamos el reto de seres vivos, es una virtud que debemos de conservar, para eso se nos dio un lenguaje y podemos entendernos con palabras y también hay otras maneras de pronto algo legal, en vez de irse a los puños o la violencia, pero aun así los jóvenes de ahora poco o nada escuchan, personalmente no me llevo con la violencia entonces yo siempre les digo que fuera del aula o fuera del colegio pueden arreglar sus diferencias, pero eviten hacerlo dentro de la institución porque no es bueno usted sabe que dañan sus historial estudiantil, ellos son marcados, son etiquetados, entonces la institución se desprestigia tanto como los mismos chicos, hay muy buenos pero, a veces, también la acción lleva una reacción entonces, cansado de algún bullying o una broma pesada pues conlleva a eso (violencia) pero siempre estoy tratando de que no peleen, que eviten el puño y la violencia.